

Jdanova Daria Evgueniévna

étudiante du troisième cycle

Département des langues étrangères et de la traduction

L'université fédérale de l'Oural du premier président russe Boris Eltsine

Russie, Ekaterinbourg

Korneeva Larissa Ivanovna

Docteur en éducation, professeur

Chef du Département des langues étrangères et de la traduction

L'université fédérale de l'Oural du premier président russe Boris Eltsine

Russie, Ekaterinbourg

LA TECHNOLOGIE DE LA CLASSE INVERSEE DANS L'APPRENTISSAGE DE FLE EN ENSEIGNEMENT SUPERIEUR

***Résumé:** cet article relate la mise en pratique de la technologie de la classe inversée dans l'apprentissage du français comme langue étrangère . L'article souligne la pertinence de cette stratégie en enseignement supérieur. Les auteurs présentent quelques outils en ligne pour créer des cours interactifs.*

***Mots clés:** classe inversée, langue française, compétences langagières, enseignement supérieur.*

Жданова Дарья Евгеньевна

Аспирант

Кафедра «Иностранных языков и перевода»

Уральский федеральный университет

Россия, г. Екатеринбург

Корнеева Лариса Ивановна

Доктор педагогических наук, профессор

заведующая кафедрой «Иностранных языков и перевода»

Уральский федеральный университет

Россия, г. Екатеринбург

ТЕХНОЛОГИЯ РЕВЕРСИВНОГО ОБУЧЕНИЯ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ

Аннотация: данная статья посвящена технологии реверсивного обучения в контексте преподавания иностранных языков (в частности, французского языка). В статье подчеркивается актуальность выбранной технологии обучения для высшей школы. Приводится ряд Интернет-приложений для создания занятий по технологии реверсивного обучения.

Ключевые слова: реверсивное обучение, французский язык, языковые компетенции, высшее образование.

Apparue grâce à l'évolution technologique et aux technologies de l'information et de la communication, la classe inversée cumule la formation à distance, la formation présentielle et la formation active. A l'heure actuelle elle présente une source d'intérêt parmi des enseignants à travers le monde parce que ce concept éducatif semble porteur «d'un potentiel d'innovation et relève une pédagogie universitaire numérique» [7, p.37] et convient –à la formation de la génération Z qui n'imaginent plus leurs vies sans un accès à l'Internet et sans gadgets électroniques [1, c.14].

Les scientifiques francophones qui élaborent et s'intéressent à la classe inversée sont Marcel Lebrun, Jean-Marie le Jeune, A. Dumont, P. Thailard et d'autres. Cette stratégie pédagogique particulière permet d'organiser plus effectivement l'espace-temps [5, p.5-6], en inversant des activités en classe et hors classe qui a pour but de libérer plus de temps pour amplifier les interactions entre le professeur et les apprenants. Les étudiants prennent connaissance des contenus d'apprentissage hors de la classe, ils examinent des cours magistraux via des diaporamas, des capsules vidéo sur une plateforme numérique, que le professeur crée et dispose sous forme d'un SPOC.

En contexte universitaire, la classe inversée a été initiée par Eric Mazur, un «enseignant inverseur» américain, qui a introduit la méthode interactive PEER INSTRUCTION (en français c'est l'instruction interactive entre pairs). Son principe était simple: ces étudiants devaient lire et examiner des matériels avant d'arriver en

classe pour consacrer plus de temps aux moments difficiles et pour résoudre des tâches complexes.

D'après A. Ferreira, la classe inversée est basée sur la technologie des SPOCs. Contrairement au MOOC (cours massif ouvert en ligne), le SPOC est caractérisé comme un cours privé en ligne pour un petit groupe d'apprenants qui connaissent le professeur de ce cours [2, p.548].

En ce moment, le modèle de la classe inversée est populaire non seulement parmi les « enseignants inverseurs », mais aussi parmi les étudiants qui apprécient cette forme éducative dans laquelle ils deviennent des participants actifs dans l'élaboration de savoir, et même les étudiants passifs en cours deviennent acteurs de leurs propres apprentissages [2, p.197].

On dégage trois types de la classe inversée [5, p.17]. Le premier type est un type classique, l'étudiant reçoit le devoir à l'avance, il le fait à la maison à son propre rythme et puis le vérifie pendant les cours sous la supervision de l'enseignant. Le deuxième type suppose que les étudiants cherchent des informations eux-mêmes et en classe ils les présentent sous forme d'une présentation ou d'une synthèse. Le troisième type envisage l'alternation de ces deux types. Il nous semble possible de combiner ces deux types présentés pendant les cours de FLE en enseignement supérieur.

De nos jours, nous avons une tendance à réduire le nombre d'heures à l'apprentissage de langues étrangères dans le cadre de l'enseignement supérieur, mais la nécessité de maîtriser une langue étrangère comme instrument de communication ne fait que croître [4].

Etant donné que le nombre de cours diminue chaque année, nous considérons la classe inversée comme une solution pour développer et enrichir des connaissances en FLE. Si les étudiants examinent des matériels grammaticaux en avance, cela nous donnera la possibilité de laisser plus de temps pour la formation des compétences linguistiques.

Grâce à cette technologie on peut développer non seulement toutes les compétences langagières (compréhension écrite et orale, production écrite et orale), mais aussi des compétences en infomatiques (apprendre à chercher, trouver des

informations) et même des compétences d'analyse critique (analyser, valider, critiquer, comparer des informations sur la Toile).

La structure de cette technologie pour enseigner des langues étrangères consiste en trois étapes: les activités d'avant-cours, les activités à faire pendant le cours, les activités post-cours. La création de matériaux pré-cours est un processus chronophage parce que il n'y a pas beaucoup de matériels en français accessibles au public sur Internet.

Pour les créer des cours interactifs il faut utiliser de différentes applications en ligne. Pour faire des courtes vidéos qui délivrent la partie magistrale du cours, nous avons utilisé l'application Powtoon [6]. Chaque capsule vidéo a contenu un thème grammatical dont la durée ne dépasse pas 5 minutes et seulement un seul thème était traité dans chaque vidéo. Ensuite, à l'aide de l'application en ligne Wizer [8] nous avons pu créer des fiches d'exercices. Et enfin le site d'apprentissage Quizlet [3] est un site qui permet de créer des listes de vocabulaire pour favoriser la mémorisation des mots. Grâce à ces applications on peut créer non seulement des vidéos éducatives, mais aussi des fiches d'exercices, des listes de vocabulaire, des questionnaires.

La technologie de la classe inversée est une stratégie éducative qui renverse le processus traditionnel d'apprentissage. Dans le cadre de l'enseignement de FLE (français langue étrangère), elle offre la possibilité d'acquérir et d'enrichir les compétences langagières, de renforcer l'autonomie de chaque étudiant. Nous dégageons que l'utilisation de différentes applications en ligne augmente l'intérêt pour l'apprentissage du français et a un effet positif sur la motivation des apprenants.

REFERENCES

1. Солдатова Г. У. Рассказова Е. И. Цифровое поколение России / Г. У. Солдатова, Е. И. Рассказова Е. И. — 2-е изд., стер.— М.: Смысл, 2018. — С. 375 с.
2. Ferreira A. Du MOOC au SPOC: classe inversée en langue de spécialité[Электронный ресурс] / А. Ferreira // Questions de Pédagogie dans

l'Enseignement Supérieur. — 2015. Режим доступа: [https://
https://www.researchgate.net/publication/286933236_DU_MOOC_AU_SPOC_Class_e_inversee_en_langue_de_specialite](https://www.researchgate.net/publication/286933236_DU_MOOC_AU_SPOC_Class_e_inversee_en_langue_de_specialite) (дата обращения: 09.02.2020).

3. Quizlet [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://quizlet.com/ru> (дата обращения:04.02.2020).

4. Kim Hoa Dang La numérique au service de la classe inversée en cours de FLE [Электронный ресурс]/ Hoa Dang Kim // *Ajectif.net*. — 2018. Режим доступа: [https://
http://www.adjectif.net/spip/spip.php?article481](https://http://www.adjectif.net/spip/spip.php?article481) (дата обращения: 09.02.2020).

5. Lebrun M. *La classe à l'envers pour apprendre à l'endroit* / M. Lebrun, J. Lecoq. — Luvain, 2016. — 45p.

6. Powtoon [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://www.powtoon.com> (дата обращения: 07.09.2018).

7. Thobois-Jacob L. L'adhésion des étudiants à la classe inversée [Электронный ресурс]/ L. Thobois-Jacob // *Sciences et Technologies de l'information* — 2017. Режим доступа: [https://
https://www.persee.fr/doc/stice_1764-7223_2017_num_24_3_1748](https://www.persee.fr/doc/stice_1764-7223_2017_num_24_3_1748) (дата обращения: 16.02.2020).

8. Wizer [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://app.wizer.me/> (дата обращения: 07.02.2020).